

loris



**NGM**

NEW GENERATION MOBILE

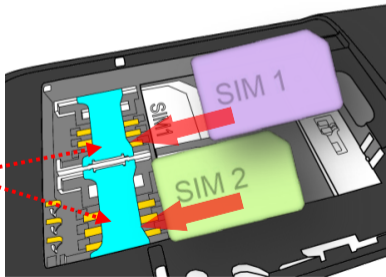
# loris

Kurzanleitung - Deutsch

Willkommen in der Welt von NGM. Danke dass Sie **NGM Loris** gekauft haben. Mit diesem Dual SIM Gerät können Sie mit einer potenziell breiteren Netzabdeckung als ein Mono SIM Handy auf einfacher Weise telefonieren, SMS senden und empfangen. Dank der SOS-Taste kann im Notfall ein automatischer Anruf an einige Nummern gesendet werden. Besuchen Sie unsere Webseite [www.ngm.eu](http://www.ngm.eu) um unsere gesamte Telefonkollektion und Zubehöre zu sehen, zum Kundenservice Zugang zu haben, Software Aktualisierungen herunterzuladen und um in das technische Assistenz-Forum einzutreten.

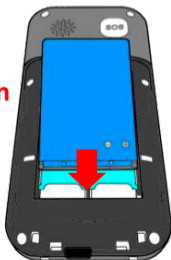
**SIM-Karten einfügen:** Die SIM-Karten enthalten Ihre Telefonnummern, PIN-Codes, Verknüpfungen zu Betreiber Services, Kontakte und SMS. Um Zugang zu den SIM-Slots zu haben, schalten Sie das Telefon aus und schieben Sie die Cover nach unten. Entfernen Sie den Akku. Legen Sie die SIM-Karten in die Slots mit den goldenen Kontakten nach unten gerichtet ein.

SIM Slot 1 und 2  
(Unter dem Akku)



**Akku einsetzen:** Ihr Gerät wird mit einem Lithium Akku geliefert und ist dazu entworfen worden, ausschließlich mit originalen NGM Akkus und Zubehör betrieben zu werden. Der Akkufach für den Akku befindet sich in der Rückseite des Telefons. Legen Sie den Akku so ein, das es mit den Kontaktflächen des Telefons ausgerichtet ist. Wenn Sie fertig sind, setzen Sie das Cover wieder richtig auf die Telefonrückseite auf, siehe Abbildung.

**Akku einsetzen**



**Cover aufschieben**

**Akku aufladen:** Laden Sie den Akku vollständig auf bevor Sie das Gerät benutzen. Schließen Sie das Ladegerät an eine Steckdose an, stecken Sie das USB - Micro USB Kabel in die Ladestation ein und legen Sie das Telefon ein oder schließen Sie es direkt an die Micro-USB Buchse an der Unterseite des Telefons an. Wenn der Akku aufgeladen wird, zeigt ein animiertes Symbol auf dem Bildschirm den Fortschritt des Prozesses an. Sind alle Balken gefüllt, so ist der Akku geladen und das Telefon kann vom Stromnetz getrennt werden.

**Achtung:** Um die korrekte Funktion und die Produkt-Garantie zu bewahren, verwenden Sie immer **originale NGM Ladegeräte**. Laden Sie das Gerät immer in trockenen Innenräumen auf. Eine leichte Erwärmung des Gerätes während der Ladung ist normal. Der Akku erreicht seinen vollen Leistungsumfang wenn es einige Male vollständig aufgeladen wurde.

Hörer

LCD Bildschirm

HOCH /  
RUNTER  
Tasten

Anruf-  
Taste

Auswahl-  
tasten  
links / rechts

**42 DEUTSCH**



Taschenlampe  
Taste

Ende-Taste  
und  
Ein/Aus

Vibration

Micro-USB Buchse / Kopfhörer






Tisch-  
Ladegerät



SOS-Taste

**loris**

**EIN, AUS, Tastensperre:** Zum Ein-und Ausschalten des Telefons, drücken und halten Sie die rote Ende-Taste . Um zu vermeiden, versehentlich die Tasten auf dem Telefon zu drücken (z.B. wenn Sie es in der Tasche halten), drücken Sie die "0" Taste mit dem Schloss-Symbol . Um die Tastensperre aufzuheben, drücken Sie die Anrufen-Taste  und dann die "\*" Taste. Um die Tastensperre einzustellen, wählen Sie **Einstellungen > Sicherheitseinstellungen > Autom. Tastensperre**; Sie können den die automatische Sperre aktivieren, so dass die Tastatur nach einer bestimmten Zeit automatisch gesperrt wird.

**Aussprache:** NGM Loris kann eingestellt werden so dass es jede gedrückte Taste ausspricht; in **Menü > Einstellungen > Benutzerprofile > Allgemein > Optionen > Anpassen > Tastatur > Optionen > Ändern > Aussprache**. Bestätigen Sie mit **Speichern**.

**FM-Radio:** fügen Sie zuerst den Kopfhörer in die Buchse an der Unterseite des Telefons ein und wählen Sie dann **Menü > FM-Radio**. Wenn Sie mit der grünen Anruftaste **Optionen** öffnen, haben Sie Zugriff auf die folgenden Funktionen:

- **Ein/Aus** um das Radio Ein- und Auszuschalten
- **Schnelle Suche** für die schnelle Suche nach Radiosendern
- **Kanalliste** um manuell die gespeicherten Radiosender durchzusuchen
- **Frequenz** um manuell die Sender zu suchen
- **Autom. Suche** um den autom. Sender-Suchverlauf zu aktivieren
- **Wiedergabe** im Hintergrundwiedergabe aktivieren/deaktivieren

**Taschenlampe:** Um die Taschenlampe ein-und auszuschalten, verwenden Sie die Taschenlampe-Taste auf der rechten Seite des Telefons. Die Taschenlampe funktioniert auch, wenn das Telefon ausgeschaltet ist.

**Hauptmenü:** für den Zugriff auf das **Hauptmenü** des Telefons, drücken Sie die **HOCH** Taste aus dem **Hauptbildschirm**.

- **Nachrichten:** um SMS zu Lesen und zu Schreiben
- **Anrufe:** um die Anrufprotokolle zu öffnen
- **Einstellungen:** um Ihr Handy zu personalisieren
- **Werkzeuge:** Kalender, Taschenrechner, Wecker
- **FM Radio:** um auf das Radio zuzugreifen
- **Telefonbuch:** Um Kontakte zu speichern und zu verwalten
- **SOS:** so aktivieren und passen Sie die SOS-Funktion an

**Zwei SIM verwalten:** Aus der Startseite wählen Sie **Einstellungen** > **Dual SIM**. So können Sie wählen, ob sie selektiv eine der beiden eingelegten SIM Karten oder beide aktivieren wollen. Die Standardeinstellung ist **Dual SIM aktiv**.



**Hauptbildschirm**

**Einen Anruf tätigen:** um einen Anruf aus dem Home-Bildschirm zu tätigen, geben Sie die gewünschte Nummer ein und drücken Sie **( Anrufen > SIM1/SIM2**. Um das Gespräch zu beenden, drücken Sie die rote Ende-Taste **)**.

**Eine Nummer aus dem Telefonbuch anrufen:** vom Hauptbildschirm aus, drücken Sie die rote Ende-Taste **)** um automatisch das Telefonbuch zu öffnen. Blättern Sie Ihre Kontakte mit den HOCH und RUNTER Tasten durch und drücken Sie **(**, dann **Optionen > Anrufen > SIM1/SIM2** um den Kontakt anzurufen.

**Eine Nummer aus den Anrufprotokollen zurückrufen:** aus dem Hauptbildschirm, drücken Sie **(**, es werden automatisch die **verpassten, eingehenden und ausgehenden** Anrufe angezeigt. Scrollen Sie sie mit den HOCH- und RUNTER-Tasten durch und drücken Sie erneut **(** und dann **Optionen > Anrufen > SIM1/SIM2** wenn Sie die gesuchte Nummer gefunden haben.

**Kontakte ins Telefonbuch einfügen:** wählen Sie **Menü** > **Telefonbuch** > **Neuer Kontakt**. Drücken Sie **Optionen** > **Wählen** > **SIM1/SIM2** oder **Telefon** geben Sie den Namen und die neue Nummer ein und drücken Sie am Ende **OK** > **Optionen** > **Speichern**.

**Kurzwahl:** In **Menü** > **Telefonbuch** > **Optionen** > **Telefonbucheinstellungen** > **Kurzwahl** > **Nummer einstellen** können Sie den Tasten 2-9 Telefonnummern zuteilen, die automatisch aufgerufen werden wenn Sie die entsprechende Taste gedrückt halten. Kurzwahlnummern können nur aus dem Telefonbuch abgerufen werden. Diese Funktion kann unter **Status** aktiviert und deaktiviert werden.

**Speicherstatus:** mit dieser Funktion können Sie überprüfen, wie viele freie Speicherplätze sich noch im Telefon und in der SIM Karte befinden.

## SMS senden und lesen

**SMS senden:** Aus dem Hauptbildschirm, wählen Sie **Menü > Mitteilungen > Mitteilung schreiben** und schreiben Sie Ihre Nachricht. Drücken Sie **Optionen > Senden an > Nummer eingeben** und geben Sie die Nummer mit der Tastatur ein oder **Aus Adressbuch hinzufügen** um den Kontakt zu wählen, um die Nachricht zu senden.

**SMS lesen:** wenn Sie eine SMS empfangen, wird ein Symbol angezeigt (bis die Nachricht gelesen wird) und eine Meldung erscheint auf dem Hauptbildschirm. Drücken Sie **C** um in den **Posteingang** zu gelangen oder gehen Sie in diesem Ordner aus **Menü > Nachrichten > Posteingang**.

In **SMS Einstellungen > SIM1/SIM2** haben sie Zugriff auf Funktionen wie **SMSC-Adresse, Gültigkeitsperiode, Sendebericht, Antwortpfad, Anrufbeantworter**.

**SOS Funktion:** NGM Loris hat eine spezielle Taste für den schnellen Aufbau von Notrufen (\*), die in **Menü > SOS > Status** aktiviert/deaktiviert werden kann. Die SOS-Taste befindet sich auf der Rückseite des Telefons und wird aktiviert, wenn sie für 4-5 Sekunden gedrückt gehalten wird, auch wenn die Tastensperre aktiv ist. Mit dieser Funktion können Sie maximal 5 Kontakte um Hilfe rufen, die Telefonnummern müssen zuvor in **Menü > SOS > SOS Nummern** eingestellt werden (nur Nummern aus dem Telefonbuch).

Sobald die SOS Funktion aktiviert wird, ertönt ein lauter Alarm und das Telefon sendet eine SMS-Nachricht mit einem personalisiertem Text (der zuvor eingestellt wird in **SOS > SOS Nachricht**) an alle in **Menü > SOS > SOS-Nummern** voreingestellten SOS Nummern. Das Telefon wird die 5 SOS Nummern für jeweils 20 Sekunden nacheinander anrufen.

Wenn am Ende des Zyklus keine Antwort erhalten wurde, wartet das Telefon für zirka 30 Sekunden und startet dann einen weiteren Anruf-Zyklus. Dieser Vorgang wird 4-mal wiederholt. Wenn eine der eingestellten Nummern antwortet, wird der Zyklus unterbrochen und der Anruf automatisch auf Lautsprecher gestellt. Der Zyklus der SOS Anrufe wird ebenso unterbrochen, wenn ein Anrufbeantworter einer der SOS Nummern antwortet.



**Achtung: SOS funktioniert nicht, wenn sich das Telefon im Flugmodus befindet.**

**Klingeltöne einstellen:** aus *Menü > Einstellungen > Benutzerprofile > Allgemein > Optionen > Anpassen*. Wählen Sie Ihren Klingelton für die **eingehenden Anrufe** und passen Sie die Lautstärke mit den Hoch/Runter Tasten an. Sie können unter anderem auch: Klingeltyp, Tastentöne und Nachrichtentöne einstellen. **Schnelle Aktivierung der Vibration:** Um schnell die Vibration zu aktivieren, drücken und halten Sie #. Drücken Sie erneut # um wieder das Allgemeine Benutzerprofil zu aktivieren.

**Telefon-Einstellungen:** aus *Einstellungen > Telefon* gelangen Sie zu **Datum/Uhrzeit, Display, Sprache, Flugmodus, Weiteres**. Um die Optionen für jede Funktion zu ändern, verwenden Sie die "# oder "\*"Taste. Aus den allgemeinen Einstellungen können Sie auf diese Optionen zugreifen: **Dual SIM, Benutzerprofile, Telefon, Netzwerk, Sicherheit**. Mit **Sicherheit** können Sie die Werkseitigen Einstellungen von Loris mit dem Code 1122 wiederherstellen.

**\* Haftungsbeschränkung:**

**dies ist nicht ein Lebensrettung-Gerät sondern ein Handy.**

**NGM haftet nicht für jegliche indirekte, spezielle, zufällige oder Folge-Schäden, die sich aus oder im Zusammenhang mit der Verwendung dieses Produkts erstellen sollten.**

**Warnung:** Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für die Nichteinhaltung der angegebenen Richtlinien, oder für jeglichen Missbrauch des Mobiltelefons. NGM behält sich das Recht vor, Änderungen am Inhalt dieser Bedienungsanleitung auch ohne öffentliche Bekanntgabe vorzunehmen. Der Inhalt dieser Anleitung kann vom tatsächlichen, im Mobiltelefon angezeigten, Inhalt abweichen. In diesem Fall gilt das, was im Mobiltelefon angezeigt ist.

**Copyright © 2013 NGM Italia**

Kein Teil dieser Anleitung darf reproduziert, verbreitet, übersetzt oder übermittelt werden, in keinerlei Form und mit keinerlei elektronischen oder mechanischen Mitteln oder durch Fotokopierung, Aufnahme oder Speicherung in Informations-Archiven oder Wiederherstellungssystemen ohne vorherige schriftliche Genehmigung von NGM Italia erhalten zu haben.